

# ECHO Weilheim Peißenberg

Lilienthalstraße 1 · 82055 Gilching 8105/384444 · Verteilung 089/54655-138

### Gut gerüstet

Jetzt bereits den Schulweg üben

Seite 4



### Urkunden verliehen

Vier Unternehmen aus dem Landkreis für ihr Engagement geehrt

Seite 2

GOLDANKAUF WEILHEIM

An- und Verkauf von Gold, Silber, Zinn  
Schmuck und Uhren zu besten Preisen  
Ankauf v. Münzen, Medaillen und ganzen Sammlungen  
Pfandkredite – Bargeld sofort

Mo - Fr 10 - 18 Uhr Sa 10-13 Uhr

Admiral-Hipper-Straße 11 Tel 0881 - 92 565-92  
www.pfandhaus-weilheim.de

Parsberg Echo online lesen [www.parsbergecho.de](http://www.parsbergecho.de) **PARSBERG ECHO**  
Stamberger Anzeiger, Würmtal Echo, Weilheimer Echo, Peißenberger Echo

# Wahre Zeitzeugen

## »Tag des offenen Denkmals« am 8. September

**WEILHEIM-SCHONGAU LANDKREIS (red)** · Unter dem Motto »Wahr-Zeichen« öffnen sich im Landkreis Weilheim-Schongau am »Tag des offenen Denkmals«, Sonntag, 8. September, wieder viele Türen für besondere Einblicke, die normalerweise für Besucherinnen und Besucher nicht zugänglich sind. Bürgerinnen und Bürger können an diesem Aktionstag zahlreiche historische Gebäude im Landkreis besuchen. Der »Tag des offenen Denkmals« wird deutschlandweit von der Deutschen Stiftung Denkmalschutz koordiniert.

Fortsetzung auf Seite 4



Einzigartiges Baudenkmal im westlichen Landkreis Weilheim-Schongau: die Wieskirche bei Steingaden. Foto: Landratsamt



Garden Mums  
**Chrysantheme**

12 cm-Topf

**2,99 €**

gültig vom  
05.09-11.09.2024



Aktuelle Öffnungszeiten:  
Mo. – Fr. 8 – 18 Uhr  
Sa. 8 – 16 Uhr

**Gärtnerei FISCHER**

Hanfelder Straße 73  
82319 Starnberg  
Telefon 081 51 / 1 30 56



Wir stehen für  
**STARKE LEISTUNGEN**

Seit über 60 Jahren bietet Malerei Schmid erstklassige Malerarbeiten für Privat- und Geschäftskunden. Wir sind stolz auf unsere Präzision, unsere Zuverlässigkeit und unsere Liebe zum Detail.



- FASSADENANSTRICH- UND SANIERUNG
- SOCKEL- UND HOLZSANIERUNG
- MALERARBEITEN IM INNENBEREICH
- LACKIEREN UND VERSIEGELN

**JETZT UNVERBINDLICH ANGEBOT ANFRAGEN!**

☎ **089 / 45 35 15 56** ✉ [info@malerei-schmid.de](mailto:info@malerei-schmid.de)

Gerne erstellen wir Ihnen ein individuelles Angebot und besichtigen ihr Zuhause oder ihr Unternehmen, um Ihre speziellen Wünsche und Anforderungen bestmöglich zu erfüllen. Das Team von Malerei Schmid freut sich von Ihnen zu hören!

*Karin Fischer*

Fassaden Schmid GmbH | Otto-Wagner-Straße 20 | 82110 Germering  
[info@malerei-schmid.de](mailto:info@malerei-schmid.de) | [www.malerei-schmid.de](http://www.malerei-schmid.de)

**15 % NEUKUNDENBONUS**  
vom 4.9. bis 18.9.2024



Reformhaus

# Super-Spar-Tag

An unserem Super-Spar-Tag am Freitag, den 6. September, erhalten Sie 10% Rabatt ab dem Einkauf von 3 Artikeln\*.

# 10%

\* Gilt nicht für reduzierte Ware und ist nicht kombinierbar mit anderen Rabattaktionen.

## REFORMHAUS MAYR

Bahnhofstr. 35 • 82152 Planegg  
Römerstr. 43 A • 82205 Gilching  
Bäckerstr. 4 • 81241 Pasing



GEMEINWOHL  
ÖKONOMIE

# Engagement gewürdigt

## Umweltpakt-Urkunden verliehen

**WEILHEIM IN OBERBAYERN (red)** · Vier Unternehmen aus dem Landkreis Weilheim-Schongau haben eine Urkunde des Umwelt- und Klimapakts Bayern erhalten. Im Namen von Umweltminister Thorsten Glauber hat der stellvertretende Landrat Wolfgang Taffertshofer die Auszeichnung übernommen. Die Urkunden gehen an Aerotech Peissenberg GmbH & Co. KG (Peißenberg), Neumann & Neumann Software und Beratung GmbH (Steingaden) sowie ECCO Gleittechnik GmbH und Setral Chemie GmbH, jeweils aus Seeshaupt.

»Bei der Vereinbarung für Klima- und Umweltschutz geht es um das freiwillige Engagement der Betriebe. Der Freistaat Bayern setzt mit dem Programm auf die Freiwillig-



Der stellvertretende Landrat Wolfgang Taffertshofer (von links) bei der Urkunden-Verleihung mit Gabriel Oehme (Aerotech), Oswald Neumann (Neumann & Neumann), Matthias Hensel-Hübner (ECCO Gleittechnik GmbH), Bernard Fistic (Setral Chemie GmbH), Sarah Clarke (Azubine Aerotech), Simone Adelwart (Wirtschaftsreferentin) und Magdalena Schnitzler (Wirtschaftsförderung).

Foto: Landratsamt

keit. Umweltschutz und Nachhaltigkeit sind in der heutigen Zeit besonders wichtig«, so der stellvertretende Landrat Taffertshofer. Er bedankte sich bei den Unternehmensvertretern herzlich für deren Teilnahme und gratulierte zur Würdigung ihres Umweltengagements.

Im Jahr 1995 wurde der Umweltpakt Bayern initiiert, um Betriebe, Unternehmer und staatliche Einrichtungen zu motivieren, betrieblichen Umweltschutz über das Maß der gesetzlichen Vorgaben hinaus umzusetzen.

Der Umwelt- und Klimapakt Bayern ist eine Vereinbarung zwischen der Bayerischen Staatsregierung und der bayerischen Wirtschaft. Er beruht auf Freiwilligkeit, Eigenverantwortung und Kooperation.

FOTO: SAMIRA MUNA SIGL

# TRACHTENGALERIE

MAMMENDORF  
AHORNSTRASSE 22, 82291 MAMMENDORF  
TEL. 08145 8305

ES IST WIEDER  
*Trachtenzeit!*



– Anzeige –

## Angehörige tauschen sich aus

**STARNBERG (red)** · Der Sozialpsychiatrische Dienst Starnberg lädt wieder zur Angehörigengruppe für Angehörige und Freunde psychisch kranker Menschen ein. Urlaubsbedingt findet das Treffen diesmal am zweiten Donnerstag im Monat, am 12. September statt. Beginn ist um 17.30 Uhr im Gemeindehaus der evang. Kirche Starnberg (Kaiser-Wilhelm-Str. 18). Die Leitung übernimmt Dipl. Sozialpädagogin Monika Worbis. Spenden sind als Kostenbeitrag willkommen.

## ADCF-Radlstammtisch in Weilheim

**WEILHEIM (red)** · Der ADCF-Kreisverbandes Weilheim-Schongau lädt alle Interessierten ein, am Donnerstag, 5. September, um 19 Uhr am Radlstammtisch teilzunehmen. Tagungsort ist das ADCF-Kreisverband Weilheim-Stammlokal Gasthaus Schießstätte (neu Ristorante da Franco) in der Schützenstr. 28. Eingeladen sind ADCF-Mitglieder sowie interessierte Radlfreunde und Gäste.

## BN-Biotopaktion am Klosterbergerl

**PERCHA (red)** · Der BN-Kreisgruppe Starnberg braucht 15 Helferinnen und Helfer, die am Samstag, 7. September, ab 9 Uhr das Klosterbergerl in Percha abrechen. Bei dieser Anzahl von Personen wird die Aktion etwa drei Stunden dauern. Wer mithelfen möchte – auch wenn er nur eine Stunde Zeit hat, wird gebeten, eine Mail an Irmgard Franken [in-franken@t-online.de](mailto:in-franken@t-online.de) zu schicken. Werkzeug und Getränke werden gestellt, für Arbeitshandschuhe, Sonnenschutz und festes Schuhwerk muss jeder Teilnehmer selbst sorgen. Treffpunkt ist an der Harkirchener Straße, ca. 150m nach dem Malteserstift St. Josef.

# Positive Entwicklung

## Platz in den Starnberger Kitas für alle

**STARNBERG (red)** · Für das Betreuungsjahr 2024/2025 konnte die Stadt Starnberg allen Bewerbern einen Kindergarten oder Hortplatz anbieten. Die Warteliste im Kindergartenbereich bestehe nur noch aus Kindern, deren Eltern einen expliziten Einrichtungswunsch geäußert haben, aber in einem anderen Starnberger Kindergarten einen Platz bekommen würden, heißt es in einer Pressemitteilung. Die Warteliste für den Hort ist leer. Aktuell gibt es sogar noch drei freie Plätze im Hort am Hirschchanger. Da sich das BRK Starnberg dazu entschieden hat, seine Kinderkrippe ab dem kommenden Betreuungsjahr zu schließen, bietet die Stadt Starnberg allen Krippenkindern, die aktuell dort betreut werden und auch denjenigen, die bereits eine Zusage für einen Platz ab Herbst 2024 haben, einen Platz im Irmgard-Stadler-Kinderhaus an. Darüber hinaus sind im Krippenbereich 22 Plätze und im Kindergarten-Bereich 47 Plätze aus verschiedenen Gründen bei den Einrichtungen der freien Träger nicht belegt. In den Fällen, in denen Personal-mangel der Grund für eine Nichtbelegung ist, können ggf. im Laufe des Betreuungsjahres Plätze zur Verfügung gestellt werden. »Als Erster Bürgermeister, aber auch als Vater einer Tochter im Kindergartenalter ist es schön zu sehen, dass sich unsere Arbeit auszahlt und wir aufgrund zahlreicher positiver Maßnahmen, wie der Einführung eines Qualitätsmanagements für die Kindertagesstätten und gezielter Personalwerbung in der Lage sind, den Bedarf an Betreuungsplätzen zu decken und somit unsere Starnberger Familien gut zu unterstützen.«, so Erster Bürgermeister Patrick Janik.

## Das Kaiserin Elisabeth Museum Possenhofen



Text/Foto: Mann-Stein

Dieses Jahr jährt sich der 175. Geburtstag des jüngsten Bruders der Kaiserin Elisabeth, Max Emanuel Herzog in Bayern, genannt „Mapperl“. Anlässlich dieses Jubiläums präsentiert das Museum eine kleine Sonderausstellung mit dem Titel: „Mapperl und seine herzogliche Familie in Bayern“, die im Eintrittspreis inbegriffen ist. Zusätzlich finden regelmäßig stündlich Führungen statt. Es besteht aber auch die Möglichkeit mit dem eigenen Smartphone den Rundgang mit einem Audio „Tourguide“ ohne Führung zu machen, weitere Details dazu in der Homepage unter „Museum/Downloads“ zu finden. Es können aber auch Smartphones mit dem Audio „Tourguide“ in 6 Sprachen kostenlos ausgeliehen werden. Die Räume sind laufend luftgereinigt steril und barrierefrei. Das Museum ist außerdem barrierefrei mit der S6 München-Tutzing, Halt Possenhofen, erreichbar. Man sollte sich ca. eine Stunde Zeit nehmen. Speziell für Kinder wird ein „Krönchen Suchspiel“ und ein kostenloser Audio-Guide „für Kinder von Kindern gestaltet“ angeboten. Es lohnt sich also auf Spurensuche der berühmten Kaiserin Elisabeth und ihrer Familie zu gehen.

Ergänzend zum Museumsbesuch führt ein kulturhistorischer Wanderweg, der „Elisabethweg“ als Rundweg in 10 Minuten zum Schloss Possenhofen und weiter zur Roseninsel und über den Lenné Park und die Wolfschlucht zurück zum Museum. Dafür steht ein 6-sprachiger kostenloser Audioguide als App zur Verfügung, der die insgesamt 12 Stationen beschreibt. Ein abwechslungsreiches Tagesprogramm am Starnberger See erwartet die Besucher von Nah und Fern. Sonderführungen mit max. 25 Personen/Führerin können außerhalb der allgemeinen Öffnungszeiten ganzjährig vereinbart werden. Schlossberg 2 · 82343 Pöcking  
Telefon: 08157-92 59 32  
Email: [sisi-museum@web.de](mailto:sisi-museum@web.de)



Ein Juwel im historischen Bahnhof Possenhofen an der S6 (München – Tutzing)

1. Mai bis 20. Oktober 2024  
Freitag, Samstag, Sonntag und an Feiertagen  
12.00 bis 18.00 Uhr

Für Gruppen ganzjährig nach Vereinbarung außerhalb der allgemeinen Öffnungszeiten:  
Telefon: 081 57/92 59 32

[www.kaiserin-elisabeth-museum.de](http://www.kaiserin-elisabeth-museum.de)

Kaiserin Elisabeth Museum



Gemeinde Pöcking



Die Community für das Fünfseenland Das Parsberg Echo auf Facebook!

## Hallenbad regulär geöffnet

WEILHEIM (red) · Das Hallenbad Weilheim ist ab Dienstag, 10. September, wieder zu den regulären Öffnungszeiten geöffnet. Die Öffnungszeiten gibt es unter [www.weilheim-schongau.de](http://www.weilheim-schongau.de) im Internet.

## »Jetzt Schulweg üben«

### Landratsamt rät zum Training

LANDKREIS (red) · Noch sind es einige Tage bis zum Beginn des neuen Schuljahrs 2024/25. Doch Eltern von ABC-Schützen sollten damit beginnen, geduldig und intensiv mit ihren Kindern den künftigen Schulweg zu üben. Dies rät das Sachgebiet Verkehrswesen im Landratsamt Weilheim-Schongau. Für die Schulanfänger sei es besonders wichtig, sich an gefährlichen Stellen – wie etwas stark befahrenen oder unübersichtlichen Kreuzungen – sicher zu fühlen und auch zu Hauptverkehrszeiten dem hohen Fahrzeugaufkommen gewachsen zu sein: »Üben Sie deshalb mit Ihrem Kind den Schulweg unter realen Bedingungen, also auch morgens im vollen Berufsverkehr«, rät Wolfgang Mini, Leiter des Straßenverkehrsamts. Am späteren Vormittag oder mittags seien die Straßen für ein realistisches Schulwegtraining oft zu ruhig. »Gerade für Grundschüler ist der Weg zur Schule und zurück oft ein gefährlicher Parcours – auf zugespärkten, unübersichtlichen Wegen sowie in Hektik und Lärm«, so lautet auch eine Erklärung des Bayerischen Gemeindeunfallversicherungsverbands. Die Empfehlung, den Schulweg zu üben, wird vom Straßenverkehrsamt in Weilheim ausdrücklich unterstützt. »Das Üben des Schul-

weges rechtzeitig vor dem ersten Schultag ist besonders wichtig. Damit kann aktiv dazu beigetragen werden, Unfälle zu vermeiden«, sagt Mini. Hier die wichtigsten Tipps für das Schulwegtraining:

- Immer Fußgängerwege und Fußgängerüberwege benutzen.
- Auf dem Gehweg innen gehen, nicht am Straßenrand.
- An der Ampel auf abbiegenden Verkehr achten, besonders bei Lastkraftwagen.
- Blickkontakt zum Fahrer aufnehmen.
- Am Zebrastreifen Fahrzeuglücken abwarten, Blickkontakt zum Fahrer aufnehmen.
- Erst auf die Straße gehen, wenn die Fahrzeuge stehen.
- Eine Straße nur an übersichtlichen Stellen überqueren.
- Vor dem Überqueren der Straße immer an der Bordsteinkante oder Sichtlinie halten und nach links und rechts schauen, ob Verkehr naht.

Die kürzeste Strecke vom Elternhaus zum Schultor ist nicht immer die sicherste. Lassen sich mit einem etwas längeren Weg Gefahrenquellen umgehen, sollten Eltern diesen »Umweg« für ihr Kind aussuchen. Auch ein längerer Schulweg steht unter dem Schutz der gesetzlichen Unfallversicherung.

## Wahre Zeitzeugen

»Tag des offenen Denkmals« am 8. September

Fortsetzung von der Titelseite

Denkmäler stellen mit ihrer originalen Bausubstanz bis heute verlässliche Zeugnisse der Vergangenheit dar, die uns als Wissensspeicher wertvolle Erkenntnisse über Arbeits- und Lebenswelten ebenso über Werte und Vorstellungen früherer Generationen aus erster Hand liefern. Denkmäler als Wahrzeichen der Geschichte, einer bestimmten Region oder Zeuge von ganz persönlichen Familiengeschichten, lassen authentische Vergangenheit in kleinen Details erkennen.

### Orte entdecken, die verschlossen sind

Im Landkreis Weilheim-Schongau öffnen sich sonst verschlossene Türen für interessierte Bürgerinnen und Bürger: Die St. Ursula-Kapelle in Hohenfurch hat von 9 bis 17 Uhr geöffnet. In Iffeldorf können Besucherinnen und Besucher die Heuwinkl-Kapelle von 10 bis 18 Uhr besichtigen. In Iffeldorf indet um 19 Uhr dann auch ein Festgottesdienst mit Lichter-



Normalerweise verschlossen: Besucherinnen und Besucher können am Tag des offenen Denkmals die St. Ursula-Kapelle von innen entdecken.

Foto: Landratsamt

prozession zur Kapelle statt. Von 11 bis 14 Uhr gilt es den Polizeidienernturm (Lindenplatz 14) in Schongau zu erkunden. Ebenfalls in Iffeldorf öffnet das Rathaus »Deichtetter-Haus« von 10 bis 17 Uhr.

### Geschichte erleben

Unabhängig vom »Tag des offenen Denkmals« jedoch als ganz besondere Zeugen der Geschichte im Landkreis Weilheim-Schongau gibt es zu erleben die Heilige Messe um 8.30 und 11 Uhr in der Wieskirche in Steingaden, die von 8 bis 19 Uhr geöffnet hat. Ebenso lohnt sich ein Besuch im Random in Raisting, das von 14 bis 17 Uhr seine Türen für Besucherinnen und Besucher am Tag des offenen Denkmals öffnet. In Deutenhausen bietet der zuständige Kreisheimatpfleger zwei Führungen durch die Kirche St. Johannes (Von-Tutto-Straße 2) jeweils um 14 und 16 Uhr an. Über die Landkreisgrenzen hinaus werden am deutschlandweiten Aktionstag in zahlreichen Orten unterschiedlichste Denkmäler zu erkunden sein und viele Veranstaltungen und Führungen angeboten. Eine Übersichtskarte und weitere Informationen zu den teilnehmenden Objekten ist unter [www.tag-des-offenen-denkmals.de](http://www.tag-des-offenen-denkmals.de) im Internet zu finden.

## Im Team zusammenarbeiten

24-Stunden-Übung des THW und der FFW

WEILHEIM - PEIßENBERG (red) · Wie jedes Jahr findet wieder eine 24-Stunden-Übung des Technischen Hilfswerks (THW) und den Freiwilligen Feuerwehren (FFW) in Weilheim und Peißenberg statt: heuer von Freitag, 13. September 18 Uhr bis Samstag, 14. September, ebenfalls 18 Uhr. Die Übung richtet sich vor allem an die Jugend von den jewei-

ligen Verbänden. Dieses Jahr nehmen folgende Gruppen teil: THW Weilheim, THW Schongau, THW Geretsried, FFW Weilheim, FFW Peißenberg, FFW Marnbach/Deutenhausen, FFW Haunshofen, FFW Polling sowie das Jugendrotkreuz und die Bergwacht. Insgesamt rechnen die Veranstalter mit etwa 100 Teilnehmenden sowie 30 Helfenden. Bei der Übung wer-

den die Jugendlichen verschiedene Einsätze abarbeiten und bewältigen müssen. Es wird insgesamt 21 Einsätze geben: Hier ist von einem Baum auf der Straße bis hin zu einem Bauernhof Brand alles dabei. Ziel der Übungen ist die Jugendlichen unter den verschiedenen Verbänden zusammen zu führen und die Aufgaben als Team zu bewältigen.

### Sperrung der Raistingener Straße






WIELENBACH (sv) · Wegen Gleisarbeiten an der Bahnstrecke Weilheim-Geltendorf wird die Raistingener Straße in Wielenbach noch bis Samstag, 14. Dezember, für den gesamten Verkehr gesperrt. Die Sperrung betrifft den Bereich des Bahn-

übergangs und wird etwa vier Mal für etwa drei Tage vollzogen, in der restlichen Zeit ist die Befahrung möglich. Der Umleitungsbeschilderung ist an den betreffenden Tagen zu folgen. Das Landratsamt Weilheim-Schongau

bittet betroffene Verkehrsteilnehmer um Verständnis.

**DAS 5-SEEN WETTER**

5-Seen Wochen Anzeiger

Mi. 4.9.	Do. 5.9.	Fr. 6.9.	Sa. 7.9.	So. 8.9.
				
wolky	leicht bewölkt, windig	wolky	wolky	leicht bewölkt
<b>26°</b> <b>17°</b>	<b>29°</b> <b>17°</b>	<b>24°</b> <b>16°</b>	<b>24°</b> <b>17°</b>	<b>25°</b> <b>16°</b>

QUALITÄTS-MUSTERKÜCHEN

im Preis bis zu **70%** reduziert,  
sofort lieferbar u. ergänzungsfähig.  
Fa. Kuchenstube Eckl,  
Tel. 08171/410821



# SEGMÜLLER SUPER SOMMER

LETZTE CHANCE  
NUR NOCH BIS 07.09.

FREIER  
EINTRITT

ERLEBEN SIE DEN  
KINDERBUCH-  
BESTSELLER

als unterhaltsame  
Figurentheater-  
Inszenierung.

## Das NEINhorn FIGUREN- THEATER

MI. 04.09. - SA. 07.09.  
JEWELS UM  
14 & 17 UHR



BEGEISTERUNG  
FÜR GROSS  
& KLEIN

mit dem frechen  
Einhorn und seinen  
Freunden.

GRATIS

### SPIEL UND SPASS

Riesige Hüpfburg,  
nostalgisches Karussell,  
Riesenrutsche,  
u. v. m.



### FERIEN- PROGRAMM

MO-SA  
11-19 UHR



**0.50**  
Capri-Eis  
am Stiel

Jeder  
COCKTAIL

**1.50**



BEACH-BAR

KLIMATISIERTES  
EINRICHTUNGSHAUS



COCKTAILBAR



BEACH AREA



CHILL-OUT MUSIC



FOOD SPECIALS



VOLLSTÄNDIGES  
PROGRAMM UNTER:

[www.segmuller.de/super-sommer](http://www.segmuller.de/super-sommer)



## SUPER DEAL

Bollerwagen, faltbar, schwarz, mit  
ausziehbarem Griff, max. belastbar  
bis 80 kg, L/B/H 90x77x50 cm.  
3788865 Nicht  
zum Transport  
von Kindern  
geeignet.

Abb. ähnlich

BIS ZUM 07.09.24  
NUR SOLANGE  
VORRAT REICHT!



129.99\*

**39.99**  
Bollerwagen

85599 Parsdorf  
Heimstettener Str. 10,  
Tel.: 089/90053-0

Öffnungszeiten  
Mo bis Fr: 10:00 bis 20:00 Uhr  
Samstag: 09:30 bis 20:00 Uhr

\*Unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers. Preise gültig  
bis 22.09.2024. Promotionteam Friedberg, Segmüller Einrich-  
tungshaus der Hans Segmüller Polstermöbelfabrik GmbH & Co.  
KG, Münchner Straße 35, 86316 Friedberg | 241358

# SEGMÜLLER





## SANKTJOHANSER

01 79/1 00 84 72 · [www.sanktjohanser-seefeld.de](http://www.sanktjohanser-seefeld.de)

- Spenglerei
- Flachdachabdichtung
- Bedachung
- Arbeitsbühnen
- Zimmerei



## Bayerische Energietage

(red) · Vom 21. bis 29. September finden die Bayerischen Energietage unter dem Motto »Energiewende. Hier. Jetzt.« statt. Initiiert werden sie vom Team Energiewende Bayern, das unter dem Dach des Bayerischen Wirtschaftsministeriums steht. Alle können mitmachen: Kommunen, Verbände, Vereine, Schulen, Unternehmen und alle Menschen, die sich für die Energiewende einsetzen. Weitere Infos unter [www.stmwi.bayern.de](http://www.stmwi.bayern.de).



Outdoor-Fliesen für Ihre Terrasse

# Draußen ist das neue Drinnen.

Wallensteinstrasse 20, Geretsried [fliesenmarkt-sued.de](http://fliesenmarkt-sued.de)

**FLIESENMARKT-SÜD**  
Beste Beratung · Top Auswahl · Großes Lager

## Gute Gartenerde

Weila-Erd liefert schnell und zuverlässig nach Hause

WEILHEIM · Weila-Erd, ein Traditionsunternehmen aus Weilheim, beliefert seit über 40 Jahren qualitativ hochwertige torffreie Bio-Erden an Haushalte im Großraum München. Das lästige Schleppen hat somit ein Ende und die Lieferung erfolgt bei Weila-Erd kostenlos direkt zum Kunden nach Hause. Die Mindestbestellmenge beträgt fünf Säcke.

### Bio-Erden ganz ohne Torf und Kunstdünger

Weila-Erd ist es gelungen auf Torf und Kunstdünger vollständig zu verzichten. Alle Rohstoffe, wie z.B. der Stallmist aus der Region, werden hierbei durch ein eigen entwickeltes Dämpfungsverfahren unkraut- und schädlingfrei.

### Kostengünstig durch Direktlieferung

Da Weila-Erd auf den Zwischenhandel verzichtet kön-



Die Lieferung erfolgt kostenlos direkt zum Kunden. Die Mindestbestellmenge beträgt fünf Säcke. Foto: Weila-Erd

nen die hochwertigen Bio-Erden kostengünstig angeboten werden. Des Weiteren beträgt laut Firmenangaben der Kundenstamm weit über 40.000 Kunden was ein effizientes ausliefern ermöglicht. Bei Abnahme von fünf Säcken (von einer Sorte) gibt es sogar ei-

nen Sack derselben Sorte gratis als Zugabe. Durch den hauseigenen Lieferservice erfolgt die Lieferung innerhalb von wenigen Tagen. Bestellen kann man bei Weila-Erd einfach im Onlineshop unter [www.weila-erd.de](http://www.weila-erd.de) oder telefonisch unter 0881-5004



Mindestbestellmenge 5 Säcke

Onlineshop:  
[www.weila-erd.de](http://www.weila-erd.de)

Telefonische Bestell-Annahme:  
**08 81 - 50 04**

Lieferung **Kostenlos**

Bei einer Bestellung von 5 Säcken der gleichen Sorte erhalten Sie einen Sack **gratis!**

## Feuchte Häuser? Nasse Keller? Modergeruch?

Kellerabdichtung · Sperr- u. Sanierputze - schnell · dauerhaft · preiswert

Wohnklimaplaten gegen Schimmel und Kondensfeuchte  
VEINAL®-Kundenservice · E-Mail: [BAUCHEMIE@veinal.de](mailto:BAUCHEMIE@veinal.de)

**kostenloses Info-Telefon 08 00 / 8 34 62 50**

**Fordern Sie unsere kostenlose Info-Mappe an!**



[www.veinal.de](http://www.veinal.de)

### Ali Karabulut

Garten- und Landschaftsbau, Pflasterbau

- Gartenneuanlage
- Gartengestaltung und Umgestaltung
- Gartenpflege und Rollrasen verlegen
- Terrasse, Wegebau, mit Natur- und Betonsteinen
- Naturstein, Trockenmauer und Pflasterbau
- Teich- und Bachlaufbau
- Holz- und Drahtzaunbau
- Baumfällen, Gehölzschnittarbeiten
- Mini-Bagger-, Lader-, LKW-Selbstladearbeiten

Tel. 081 51/957 94 · Mobil 0171/8044 76  
Lohacker 1 · 82335 Berg



## »Wir sind stolz«

### Adele Schlehta auf dem Löwenmarsch

**GILCHING** · Der Löwenmarsch 2024 ist ein herausfordernder 100 km langer Marsch, den die Teilnehmer in ca. 24 Stunden ohne größere Pausen bewältigen müssen. Sie gehen die Strecke von Kaltenberg nach Schloß

Hohenschwangau in einem Stück durch – auch die ganze Nacht sind sie unterwegs. Die Erlöse des Marsches gehen an das Projekt Learning Lions in Kenia, das jungen Erwachsenen in ländlichen Gebieten eine Ausbildung in IT, Design

und Medien bietet und ihnen so nachhaltige Berufsperspektiven ermöglicht. Adele Schlehta, stolze 70 Jahre jung, ist eine der slimpuls-Erfolgsgeschichten. Sie hat bei slimpuls eine Stoffwechsellkur gemacht und abgenommen. Zusätzlich nutzte sie zur Vorbereitung auf den Löwenmarsch Alpha Cooling und hat die 100 km in der geforderten Zeit trotz der Hitze hervorragend absolviert. Für diese herausragende Leistung erhielt sie eine Goldmedaille. »Wir sind stolz, sie unterstützt zu haben und haben pro gelaufenen Kilometer gespendet«, so Achim Heinisch (slimpuls Gilching). Die Möglichkeit das Projekt zu unterstützen besteht: Einfach im Internet unter der Seite löwenmarsch.de unter Teilnehmer »Adele Schlehta« den gewünschten Betrag spenden.



Achim Heinisch (Geschäftsführer slimpuls Gilching), Teilnehmerin Adele Schlehta und Ernährungsberaterin Maja Vitt.  
Foto: Achim Heinisch, slimpuls Gilching

## Offene Türen bei der Feuerwehr

**STARNBERG (sv)** · Am Samstag, 7. September, veranstaltet die Freiwillige Feuerwehr Starnberg einen Tag der offenen Tür für alle Interessierten, mit dem Schwerpunkt auf Nachwuchs- und Mitgliederwerbung. Von 10.30 bis 16.30 Uhr bieten verschiedene Stationen und Programmpunkte in und rund um die Feuerwache (Ferdinand-Maria-Str. 1a) spannende Einblicke in die Arbeit der Feuerwehr. Neben Löschvorführungen, Rundfahrten mit dem Feuerwehrauto, dem 50 Tonnen Kranwagen und einer Spritzwand ist mit einer Hüpfburg, musikalischer Umrahmung der Stadtkapelle und süßen und salzigen Speisen sowie Getränken für Unterhaltung und das leibliche Wohl bestens gesorgt. Nähere Infos zu den einzelnen Programmpunkten sind unter [www.feuerwehr-starnberg.de](http://www.feuerwehr-starnberg.de) erhältlich.



Komm mit deiner Schultüte zu uns ins Cineplex!

Wir füllen sie mit tollen Überraschungen auf!\*

\*Nur solange der Vorrat reicht.

[WWW.CINEPLEX.DE/GERMERING](http://WWW.CINEPLEX.DE/GERMERING)

## Willkommen im Berufsleben UX Gruppe begrüßt vier neue Auszubildende

Bei der UX Gruppe starten im September vier Azubis in verschiedenen Ausbildungsberufen den Weg in ihre spannende berufliche Zukunft.

Simon Bichler beginnt mit der 3,5-jährigen Ausbildung zum Elektroniker für Geräte und Systeme. Andrej Kvitka und Vincent De Carvalho Härle starten beide in die 2-jährige Ausbildung zum Industrieelektriker für Geräte & Systeme. Antonio Schöbel tritt seine ebenfalls 2-jährige Ausbildung als Fachlagerist an.

Die Schwerpunkte der Ausbildung liegen im Bereich der Fertigung und Logistik der UX Gruppe. Weitere Stationen werden zusätzlich in anderen Bereichen wie Vertrieb, interne Dienstleistungen, Hard- und Software durchlaufen.

Alle Auszubildenden durchliefen sehr erfolgreich unser Auswahlverfahren, bestehend aus den Praxistagen und Interviews sowie fachbezogene Tests. Sie zeichnen sich besonders durch ihr großes Interesse, welches sie gezeigt haben, aus.

Claudia Staar, Human Resource Manager der UX Gruppe: „Wir freuen uns sehr, dass in diesem Jahr vier neue Azubis unsere Teams verstärken werden. Wir wünschen ihnen einen großartigen Start und eine erfolgreiche Ausbildung in unserem Unternehmen!“



Begrüßung der Auszubildenden (von links): Andrej Kvitka (Auszubildender), Antonia Klasen (Ausbildlerin), Antonio Schöbel (Auszubildender), Claudia Staar (Human Resource Managerin), Simon Bichler (Auszubildender), Daniel Schärger (Director Business Unit Serial Product), Cedric Jaquet (Ausbildungsbeauftragter), Andreas Stangl (Ausbildler).

**UX GRUPPE**

Dornierstraße 9 | 82205 Gilching  
[www.ux-gruppe.de](http://www.ux-gruppe.de)



# Märchenmusical für die ganze Familie

»Dornröschen« in moderner Bühnenfassung in der Stadthalle Germering

**GERMERING (red)** · Das Original der Gebrüder Grimm ist bereits über 200 Jahre alt, nun holt die Musikbühne Mannheim die Geschichte von Dornröschen in einer flotten Inszenierung ins 21. Jahrhundert.

Der König und die Königin haben endlich ein Kind bekommen. Nun soll es eine große Tauffeier für die kleine Prinzessin geben. Doch eine Fee wird nicht eingeladen und rächt sich mit einer bösen Prophezeiung: An ihrem 16. Geburtstag sticht sich Röschen an einer vergifteten Spindel und fällt in einen hundertjährigen Schlaf.

100 Jahre später treffen wir den Urenkel des Prinzen, mit dem Dornröschen einst verlobt war, und auch die böse Fee wieder, die jetzt als moderne Geschäftsfrau ihr Un-



**Dornröschen wird 16 Jahre alt. An seinem Geburtstag soll sich der Fluch erfüllen.**  
Foto: MBM

wesen treibt. Und überhaupt ist die Welt inzwischen seltsam geworden. Autos fahren

oder vor die Nase, schneiden sich Löcher in ihre Hose und tätowieren sich wie die Seeräuber...

Wird das gut gehen in dieser verrückten Welt, zwischen dem modernen Prinzen und Dornröschen, das nach seinem Kuss endlich erwacht?

## Hier gibt's Tickets

Das gute alte Grimmsche Märchen wurde in dieser Version zum flotten, frechen Märchenmusical für die ganze Familie, geeignet für Kinder ab fünf Jahren. Die Vorstellung dauert ca. 75 Minuten, es gibt keine Pause.

Am Sonntag, 15. September, ist es im Orlandosaal der Stadthalle Germering (Landsberger Str. 39) zu sehen. Karten zu 11 Euro (Kinder) sowie 15 Euro (Erwachsene)

können bei allen VVK-Stellen von München Ticket, online unter [www.stadthalle-germering.de/tickets](http://www.stadthalle-germering.de/tickets), beim Café KartenGarten in Germering (Landsberger Straße 43) und an der Tageskasse erworben werden.



**Die böse Fee sorgt dafür, dass sich Dornröschen an der Spindel sticht.**  
Foto: MBM

**Drag Voyage**

€ 38

26.10.24  
ORLANDOSAAL

**HYBRID**  
STAND-UP-COMEDY

SIMON PEARCE

€ 21,50  
AMADEUSSAAL

26.09.

MARIA UND DIE  
**CALLAS**  
THEATRALISCH MIT MUSIK

€ 21,50  
AMADEUSSAAL

28.09.

**KULTUR-LABOR**

Open Stage Show auf Entdeckungsreise

€ 5,50  
NACHTASYL

05.10.

Klassik  
Stadthalle Germering

**Trio Orelon**

€ 35/39/43  
ORLANDOSAAL

01.11.

**STADTHALLE GERMERING**

[www.STADTHALLE-GERMERING.de](http://www.STADTHALLE-GERMERING.de) • MünchenTicket Karten-Hotline: 089 - 54 81 81 81

Änderungen und Irrtümer vorbehalten.



**Höffner**<sup>®</sup>  
Wo Wohnen wenig kostet!

**LETZTE  
GELEGENHEIT**

FREITAG	SAMSTAG	MONTAG	LETZTER TAG DIENSTAG
<b>6.</b> September	<b>7.</b> September	<b>9.</b> September	<b>10.</b> September
SONDERÖFFNUNG 10-20 UHR	SONDERÖFFNUNG 10-20 UHR		

**299.-**

Sessel



SESSEL „Swiffel“  
Bezug Velourstoff weiß,  
e ca. 97 cm, 70 cm hoch  
40409701

**RED  
SHOPPING  
DAYS**

**44%**

Es  
auf alle mit  
„Aktionspreis“  
gekennzeichneten  
Artikel mit Höffner  
Kundenkarte  
Satz A)

**AUF MÖBEL, KÜCHEN &  
IM FACHMARKT**

Höffner Möbelgesellschaft GmbH & Co. KG • Ludwig-Koch-Str. 3 • 81249 München  
Tel. 089/857934-0 • Öffnungszeiten: Mo-Do von 10-19 Uhr, Fr + Sa 10-20 Uhr

**A)** Im Möbelhaus gewährt Ihnen Höffner nach Vorlage Ihrer Kundenkarte auf alle als „Aktionspreis“ gekennzeichneten Artikel einen auf 44% erhöhten Rabatt auf den am Artikel ausgezeichneten „Preis ohne Nachlässe“. Alle in Anzeigen und Prospekten angegebenen Preise sind Endpreise, die etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten. Insgesamt nehmen mindestens 30.000 Artikel an der Aktion teil. Keine Barauszahlung. Gültig für Neukäufe. In Einzelfällen kann es für ausgewählte Artikel während oder nach Aktionsende zu höheren Rabatten und weiteren Preisnachlässen kommen. Gültig bis 10.09.2024. Aktion „40% Rabatt ohne Kundenkarte“ läuft auch danach weiter. \*\*Abholpreis. Lieferung & Montage deutschlandweit gegen Mehrpreis. Alle Preise in dieser Werbung sind Endpreise und gelten bis einschließlich 10.09.2024. Es sind keine weiteren Rabatte möglich.

## Gefährliches Viszeralfett

Unterschätztes Risiko für die Gesundheit

**GILCHING** · Viszeralfett, das tief im Bauchraum die Organe umgibt, birgt erhebliche Gesundheitsrisiken. Es erhöht das Risiko für Herzkreislauf-Erkrankungen, Typ-2-Diabetes, das metabolische Syndrom und chronische Entzündungen. Auch Atemprobleme, hormonelle Ungleichgewichte und psychische Belastungen sind häufige Folgen. Die gute Nachricht: Mit einer gesunden Lebensweise lässt sich Viszeralfett reduzieren. Ernährungsexperten von slimpuls in Gilching bieten bis zum 18.09.2024 eine Aktion an, bei der man für 29 Euro statt 89 Euro das Viszeralfett messen lassen kann. Einfach einen Termin unter Tel. 08 10 57746240 sichern oder online unter [www.slimpuls.de](http://www.slimpuls.de) das Kontaktformular ausfüllen.

**Beindruckende Ergebnisse:** Eine Teilnehmerin des slim-

puls-Programms in Gilching hat einen beeindruckenden Erfolg erzielt. Die Körperanalyse zeigt die Ergebnisse vom 25.08.2023 vor dem Programm und den Vergleich ein Jahr später. Das metabolische Alter der Teilnehmerin ist von 52 auf 33 Jahre gesunken,

PROFIL		NORMAL	
GESCHLECHT	WEIBLICH		
ALTER	52		
GRÖSSE	160,0 cm		
KLEIDERGEWICHT	0,0 kg		
PROGRAMM			
GEWICHT	115,0 kg		
FETTANTEIL %	42,3 %		
FETTMASSE	49,0 kg		
FETTFREIE MASSE	66,0 kg		
MUSKELMASSE	63,4 kg		
KÖRPERWASSER	44,4 kg		
KÖRPERWASSER %	38,3 %		
KNOCHENMASSE	3,4 kg		
GRUNDUMSATZ	1053 kJ		
METABOLISCHES ALTER	33		
LEVEL VISZERALES FETT	11		
BMI	36,7		
IDEALES KÖRPERGEWICHT	51 kg		

und der Wert des viszeralen Fetts hat sich von 10 auf 4 Punkte verbessert. Zudem hat sie in nur drei Monaten 34 kg abgenommen. Ein herausragender Erfolg, der zeigt, wie effektiv das slimpuls-Programm sein kann! Den Stoffwechsel gezielt fördern

PROFIL		NORMAL	
GESCHLECHT	WEIBLICH		
ALTER	50		
GRÖSSE	160,0 cm		
KLEIDERGEWICHT	1,0 kg		
PROGRAMM			
GEWICHT	81,0 kg		
FETTANTEIL %	28,6 %		
FETTMASSE	23,2 kg		
FETTFREIE MASSE	57,8 kg		
MUSKELMASSE	55,4 kg		
KÖRPERWASSER	38,1 kg		
KÖRPERWASSER %	46,7 %		
KNOCHENMASSE	2,9 kg		
GRUNDUMSATZ	1722 kJ		
METABOLISCHES ALTER	33		
LEVEL VISZERALES FETT	4		
BMI	25,7		
IDEALES KÖRPERGEWICHT	51 kg		

Foto: slimpuls

## Zahl sinkt weiter

Wieder weniger Apotheken

(red) · In Deutschland gibt es nur noch 17.288 Apotheken – ein neuer historischer Tiefstand. Im ersten Halbjahr 2024 haben 283 Apotheken geschlossen, berichtet die ABDA – Bundesvereinigung Deutscher Apothekerverbände.

Gegenüber den ersten sechs Monaten der Vorjahre hat sich der Rückgang der Apothekenzahl beschleunigt: Im ersten Halbjahr 2023 waren es 238 Apotheken weniger, im ersten Halbjahr 2022 sogar nur 205 weniger. Die Apothe-

kendichte beläuft sich bundesweit auf nur noch 21 Apotheken pro 100.000 Einwohnerinnen und Einwohner – ein Wert, der weit unter dem Durchschnitt der Europäischen Union liegt (32).

Von dieser Entwicklung sind nicht nur Menschen in ländlichen Regionen betroffen: In Berlin liegt die Apothekendichte mit 19 z.B. deutlich unter dem Bundesdurchschnitt. Die aktuellen Zahlen hat die ABDA auf Basis von Meldungen aus den Landesapothekerkammern berechnet.

## Zahnschmerzen beim Tauchen

(red) · Wer einen Tauchurlaub plant, sollte vorab zum Zahnarzt gehen. Denn ältere Zahnfüllungen, die mit Luft gefüllt sind oder nicht abgeschlossene Wurzelbehandlungen können

Schmerzen beim Tauchen auslösen. Schuld daran ist der Druckunterschied. Denn eingeschlossenes Gas zieht sich beim Abtauchen zusammen und dehnt sich beim Auftauchen wieder aus.

Medizin

ANZEIGE

Thema: Rheumatische Schmerzen in Gelenken, Muskeln und Knochen

# Giftpflanze bekämpft Gelenkschmerzen

## Diese Arzneitropfen helfen wirksam

Im Kampf gegen rheumatische Gelenkschmerzen setzen immer mehr Verbraucher auf die natürlichen Arzneitropfen Rubaxx. Was macht sie eigentlich so besonders? Wir wollen wissen, was in ihnen steckt und haben die Schmerztropfen unter die Lupe genommen.

Gelenkschmerzen zählen zu den größten Volkskrankheiten in Deutschland: Millionen Menschen leiden sogar chronisch darunter. Ihr größter Wunsch: endlich Schmerzlinderung – und zwar ohne den Körper dabei zu belasten! Immer mehr Schmerzgeplagte vertrauen deshalb auf die Nr. 1\* Arzneitropfen Rubaxx (rezeptfrei, Apotheke) bei rheumatischen Schmerzen.

**Arzneistoff überzeugt in Wirksamkeit und Verträglichkeit**

Der in Rubaxx enthaltene Arzneistoff Rhus toxicodendron ist nicht nur wirksam bei rheumatischen Schmerzen in Gelenken, Muskeln, Sehnen



und Knochen, sondern verschafft auch Linderung bei Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. Das Beste: Rubaxx wirkt dabei 100% natürlich! Im Gegensatz zu vielen chemischen Schmerzmitteln sind bei Rubaxx weder schwere Nebenwirkungen wie Herzbeschwerden oder

Magengeschwüre noch Wechselwirkungen mit anderen Medikamenten bekannt.

**Das Rubaxx Wirkprinzip**

Durch die Darreichungsform als Tropfen wird der Wirkstoff in Rubaxx direkt über die Schleimhäute auf-

genommen. Die schmerzlindernde Wirkung kann sich so ohne Umwege entfalten. Ein weiterer Vorteil, den viele Anwender schätzen: Dank der Tropfenform lässt sich Rubaxx je nach Verlauf und Stärke der Schmerzen individuell dosieren.

**Fazit: Kein Wunder, dass Rubaxx mittlerweile Deutschlands Nr. 1\* bei rheumatischen Schmerzen ist! Fragen auch Sie in Ihrer Apotheke nach Rubaxx Arzneitropfen (rezeptfrei).**

Für Ihre Apotheke:

**Rubaxx Tropfen**

(PZN 13588561)



\*Arzneitropfen bei rheumatischen Schmerzen; Absatz nach Packungen. Quelle: Insight Health, MAT 01/2024 • Abbildung Betroffenen nachempfunden

RUBAXX. Wirkstoff: Rhus toxicodendron Dil. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei rheumatischen Schmerzen in Knochen, Knochenhaut, Gelenken, Sehnen und Muskeln und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. [www.rubaxx.de](http://www.rubaxx.de) • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing



## Verkäufe Sonstiges

**Thuja, Eiben, Kirschlorbeer.** Ab Feld günstig, verschiedene Größen, z.B. Smaragd. 100-125 cm € 10,- Verkauf nach Vereinbarung. [www.Schlossgaertneri-Grafarth.de](http://www.Schlossgaertneri-Grafarth.de). Tel. 08141-23802

## Wohnungsaufösungen

**Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen, Nachlässe. Verwertbares wird angerechnet!**  
**Fa. A. Brunner**  
 Tel. 0 81 52/85 25 o. 01 72-8 63 64 29

**Haushaltsauflösungen Besenrein** brauchb. Mobiliar kann angerechnet werden-Pauschalpreisvereinbarung. Wir bieten auch Umzüge + Renovierungen. Fa. Böhringer Tel. 0174/3880900. [haushaltsaufloesungen-besenrein.de](http://haushaltsaufloesungen-besenrein.de)

**Münchner Familienbetrieb** übernimmt seit 1990 Wohnungsaufösungen, Entrümpelungen, Seniorenzüge, [www.entruempel-trupp.de](http://www.entruempel-trupp.de). Tel. 0160/7764886 [info@entruempel-trupp.de](mailto:info@entruempel-trupp.de)

**Haushaltsauflösung am 7.9.24 v.** 11-16 Uhr, Gräffing, Friedemann-Bach-Str. 31, z.B. Plattenspieler, Schallplatten, Fotoapparate, Operngläser, Bilder usw.

**Wohnungsaufösungen, Sperrmüll, Schwer- & Kleintransporte** 089/51264578 o. 0172/8408383

**Trödelprofi** übernimmt Wohnungsaufösungen, Tel. 0171/4368404

## Computer/EDV

**Computer Service v. Ort, DSL, WLAN, Hard-/Software, Anti-Virus, Beratung,** Tel. 08141/817387

## Entrümpelung

**DW Entrümpelung & Sanierung** Wohnungsauflösung, Entsorgung, Umzüge, Messie-Räumung. Kostenlose Besichtigung. ☎ 0151/64383577 oder 089/72488612

**Entrümpelungs-Löwen** Kostenlose Besichtigung Festpreis Haushaltsauflösung, Sanierung, Umzug, Entsorgung – Cosimastr. 121, 81925 München 089/92334098

**Bayrische Buam Entrümpelung,** Umzüge, Renovierungen, kostenlose Besichtigung Anrufe unter Telefon: 089 12125491, [www.bayrische-buam.de](http://www.bayrische-buam.de)

**Wir haben das fix erledigt!** Entrümpelung, Renovierung, Transporte. Telefon: 0176/55238917, [info@fixerledigt.de](mailto:info@fixerledigt.de)

## Tiermarkt

**Rüde, 8 Jh., 50 cm,** ruhig, lieb, sucht gemütliches Zuhause. Tel. 0170-3467150

**Hündin, 2 Jh., 50 cm,** lieb, verschromst, sucht aktives Zuhause. Tel. 0170-3467150

## Kaufgesuche

**Frau Niederreiner zahlt Höchstpreise** für PELZE, Schreib-/Nähmaschinen, Porzellan, Trachten, Abendgard., Krüge, Taschen, Uhren, Münzen, Schmuck, Bilder, Teppiche, Zinn, LP's, Besteck, Instrumente, Kristall Zahle BAR & FAIR Tel. 089/90415639

**Frau Strauß kauft Pelze,** Näh- & Schreibmasch., Porzellan, Kristall, Zinn, Abendgarderobe, edle Handtaschen, Bernstein, Münzen, Uhren, Schmuck-+Tafelsilber, Schallplatten, MCM+Luis Vuitton Taschen + Koffer, Dupont Feuerzeug Zahle BAR & FAIR 089/44312337

**Herr Daniel sucht Pelze,** Lederjackets, Schallplatten, Gobbelin-Bilder, Hirschgeweih, antike Sachen, Sammeltassen, Teppiche, Trachtensachen, Abendkleidung aller Art, Porzellan und Kristall. Seriöse Abwicklung, bezahle in Bar. ☎ 089/12125347

**Fam. Grünholz kauft:** Zinn, Möbel, Münzen, Antiquitäten, Kriegsorten, Flohmarktware, Instrumente, Puppen, Porzellan, Briefmarken, Uhren, Kristall, Bilder, Silberbesteck, Schmuck uvm. ☎ 0179/5211932 o. 0172/6917010

**Achtung liebe Leser!** Kaufe Pelze, Trachten, Leder, Handtaschen, Armband- und Taschenuhren, Münzen, Bernstein, Modeschmuck, Silberbesteck. Zahle bar. Hr. Franz, ☎ 0151/73026325

**Achtung, Achtung, Ankauf!!** Pelze, Porzellan, Bücher, Möbel, Schallplatten, Einmachgläser Bekleidung, Näh-, Schreibm., Tel. 089-26215146

**Ankauf von:** Armband- und Taschenuhren, Wand- und Standuhren, sowie Omega, Breitling, Cartier-Uhren ☎ 0177/9037482

**Suche Vespa PX** (keine Cosa) oder alte Vespa / Lambretta zum Herichten od. Ausschlichten. Tel. 0172-8394458

**Kaufe Orden, Uniformen, Helme,** Fotos etc. bis 1945! Zahle gut! Bitte alles anbieten! 0179/7861987

**Suche LEDERHOSEN, CHARIVARI,** Kropfketten, Schmuck, Zinn, Silberbestecke & Pelze 0178/5351818

**Frau Strauß kauft Rolex/Cartier/Breitling/Omega/Glashütte** ☎ 089/44312337

**Su. altes Ölbild oder Bilderrahmen** auch beschädigt 0176/55644089

**Suche alte Kofferschreibmaschine,** Gobelnbilder ☎ 0163/4634269

## Verschiedenes

**Fachbetrieb führt aus:** Dachstühle, Anbauten, Vordächer, Gartenhäuser, diverse Dacharbeiten, Dachreparatur u. Dachfenstermontage, Carport- u. Dachreinigung. Tel. 089-92585883 o. 0174-9136836, Fax 089-80923341 [Harryk@hotmail.de](mailto:Harryk@hotmail.de)

**Übersetzer - DE-FR, FR-DE, PT-DE, DE-PT, EN-DE, DE-EN;** beglaubigte, allgemeine und fachliche Übersetzungen. MDS Translation, [www.mds-translation.de](http://www.mds-translation.de), Tel. 0176-34221211

**Dolmetscher - DE-FR, FR-DE, PT-DE, DE-PT, Konsekutiv-, Flüster-, Simultan- und Konferenzdolmetschen** MDS Translation, [www.mds-translation.de](http://www.mds-translation.de), Tel. 0176-34221211

**Wir bieten an: Maler- u. Tapezierarbeiten,** Trockenbau, Bodenverlegen, Fliesenarbeiten, Trockenlegung, Badsanierungen u.v.m. Tel. 01577-6035627, [info@hs-sanierungen.de](mailto:info@hs-sanierungen.de)

**Badsanierung: Ein komplettes Bad** Qualität zum kl. Preis, Altersgerechte Umbauten von Badewanne auf Duschwanne. Bodengleiche Duschen, Fa Poltinger, 089/69370393, [www.poltinger.de](http://www.poltinger.de)

**Garten- u. Landschaftsbau** Neuanlagen, Renovierungen aller Art, Natursteine, Pflastersteine, Terrassenplatten u. Zaunbau [emre.gartenbau@live.de](mailto:emre.gartenbau@live.de) Tel. 0174-3419837 o. 08142-5800430

**Suche dringend einen Wiesentisch** für 8 Personen am Samstag, 28.09.2024. Marstall, Käfer oder Weinzelt bevorzugt, alternativ Bratwurst oder Wildstubb. ☎ 089/3121481109

**A-Z Renovierungen** Parkett, Laminat, Fliesen, Badsanierungen, Elektroarbeiten, alles aus einer Hand. Tel. 0174-1526383

**Garten-Teichservice** Entschlammung, Neu- u. Umgestaltung, Filteranlagen, Klarwasserberatung Tel. 08141-18325

**Firma Aalema: Gartenbau, Pflaster, Trockenbau u. Carport** Tel. 0179-7693386

**Wurzelstöcke fräsen** Preiswert u. schnell, Fa. Ellinger Tel. 08141-26694

**Biete Wintergartenreinigung,** Fenster- u. Pflasterreinigung Tel. 08141-5296392, 0176-24406805

**Elektro Meisterfachbetrieb** Tel. 0173-6862994

**Entrümpelungen, Entsorgungen** von A - Z Tel. 0176-24185374

**Maurermeister hat noch Termine** frei Tel. 0172-1312326

**Gerüstbau** Tel. 08202-9049790

## Umzüge & Transporte

**Komplettrenovierungen,** Bodenbeläge aller Art, ☎ 0174/1526383 Schnell, sauber, fachgerecht!

## Handwerker

**Handwerksbetrieb Bauer -** Aus Liebe zum Handwerk! Sanieren-erhalten-erneuern. Wir führen folgende Arbeiten aus: Treppen-, Blk., Gargen, Terrassen-Sanierung, Abdichtg. System, fugenlose Steinteppich-Verlegung. Rufen Sie unverbindlich an und wir beraten Sie vor Ort. ☎ 0821/20921627, Mobil: 0174/8019641, E-Mail: [FTBauer@outlook.de](mailto:FTBauer@outlook.de)

## Blumenfachgeschäft

### Wurm

Römerstr. 46 · Gilching  
Tel. 08105/8319

Wir fertigen für Sie  
Trauerkränze,  
Sarg- und Grabschmuck  
nach Ihren  
individuellen Wünschen.

## QUALITÄTS-MUSTERKÜCHEN

im Preis bis zu **70%** reduziert,  
sofort lieferbar u. ergänzungsfähig.

Fa. Küchenstube Eckl,  
Tel. 08171/410821

[www.glasdusche.bayern](http://www.glasdusche.bayern) – Glasduschen & Spiegel NÉPTUN Malik seit 40 Jahren Qualität/5 Jahre Garantie - Sondermaße/Dachschrägen u. Montage ohne Aufpreis - rahmenlos und pflegeleicht - kostenlose Beratung vor Ort Telefon 08856/935690 Mobil: 0177/7525833

**Sanieren-Renovieren-Modernisieren.** Im, am & rund um's Haus! Fassade-Terrasse-Gartenhaus-Zaun-Balkon-Carport u.v.m. Wir arbeiten mit Festpreisgarantie. holz-bautenschutz-zimmermann.de Tel. 089/38465341 Wir machen Ihr Zuhause zum Wohlfühlort

**Kevali Baudienstleistung** Zertifizierter Asbestbetrieb (TRGS 519) vom Dach bis zur Fassade inkl. Ab- und Rückbau. Renovierung oder Streifarbeiten bis hin zu Abriss oder Entkernung. Kostenlose Besichtigung. Tel. 08123/9031621 – [info@kevali.de](mailto:info@kevali.de)

**Handwerksbetrieb erledigt schnell & günstig** Maler- und Verputzarbeiten, Trockenlegung und Vollwärmeschutz, Terrassen- und Dachsanierung, Holz- und Bautenschutz. Telefon: 0163/3339460

**Haben Sie keine Lust zum Fensterputzen?** Wir erledigen das! Solaranlagen-, Dampf-, Grundreinigung etc., Tel. 0170/7797048, [www.fensterreinigung-esapovic.de](http://www.fensterreinigung-esapovic.de)

## » Im Gespräch mit Ihnen! « Live-Vorträge in der WolfartKlinik

### „NEUE HÜFTE MIT DER YALE-TECHNIK“

Behandlung & Materialien in der Hüftprothetik

Eintritt frei · keine Anmeldung nötig

Donnerstag, 12.09.2024, 19 - 20 Uhr

WolfartKlinik · Waldstrasse 7 · 82166 Gräfelfing

[www.wolfartklinik.de](http://www.wolfartklinik.de) · Tel. 089/8587-0



Dr. med. Konrad Scheuerer

**Wann muss eigentlich operiert werden? Was ist heutzutage möglich? Wie läuft die Behandlung ab? Und was darf ich als Betroffener erwarten? Diese Fragen stellen sich zahlreiche Menschen mit Arthrose des Hüftgelenks.** Mit über 200.000 neuen Hüften pro Jahr (alleine in Deutschland), ist die Hüftgelenksarthrose eine Volkskrankheit. Umso wichtiger ist es, sich über die Behandlungsmöglichkeiten so gut wie

möglich zu informieren. Und wer könnte dies besser, als ein ausgewiesener Hüft-Experte, der die Yale-Technik seit 2004 als Standardverfahren anwendet und so alle Fragen rund um das künstliche Hüftgelenk beleuchten kann.

#### Im Gespräch mit Ihnen:

Der Spezialist Dr. med. Konrad Scheuerer, Orthopädie und Endoprothetik in der WolfartKlinik

## Immobilien-Angebote



Künstlerische Darstellung aus Sicht der Illustrators  
Energieausweis in Vorbereitung

### TRAUMLAGE IN GAUTING AM SCHLOSSPARK

In **einmaliger Lage** mit direktem Zugang zum Schlosspark und den Würm-Auen schreitet der **Bau** des Wohnensembles **AM SCHLOSSPARK** zügig voran.

Die schnelle Anbindung an München und Starnberg und der extra Freizeitwert machen Gauting als Wohnstandort so beliebt. Die **erstklassige Ausstattung** der schicken 2- bis 4-Zimmer-Wohnungen sorgt nachhaltig für höchsten Wohnkomfort.

**Vermögensaufbau und Altersvorsorge:** Wohneigentum **AM SCHLOSSPARK** eignet sich **ideal** sowohl zur **Vermietung** als auch zum **Selbstbezug** und erfüllt die Voraussetzungen für die **neue depressive 5% AfA**.

2-Zimmer-Wohnung	Balkon	ca. 48,90 m <sup>2</sup> Wfl.	444.900,- €
2-Zimmer-Wohnung	Loggia	ca. 49,70 m <sup>2</sup> Wfl.	464.900,- €
3-Zimmer-Wohnung	Loggia	ca. 74,67 m <sup>2</sup> Wfl.	654.900,- €
4-Zimmer-Wohnung	Balkon	ca. 90,76 m <sup>2</sup> Wfl.	839.900,- €

AM SCHLOSSPARK ist ein Projekt der immosens GmbH.

Besuchen Sie unseren Info-Pavillon:  
Fußbergstraße, 82131 Gauting  
Sonntag: 14 Uhr - 17 Uhr  
089 66 59 60 hi-wohnbau.de




[www.5-Seen-Wochenanzeiger.de](http://www.5-Seen-Wochenanzeiger.de)

**Germering: 2-Zi 60qm v. priv, FREI,** BJ 97, saniert, zentral., Blk., TG, KP 440.000,- €; 0176/88299706

**Hobbyr. 34qm, WC, U6, 120.000,-** Mü. Wochenanzeiger, Moosacher Str. 58, 80809 Mü., 1365327

### Immobilien-Gesuche

#### Finanzstarker Investor sucht

**Mehrfam. Häuser & Gewerbeobjekte**  
Anspruchspartner: Herr Hiltzenbichler  
☎ 089 21 96 41 09  
Schnelle und diskrete Wir leben Abwicklung garantiert Immobilien! Info@AkuRat.net www.AkuRat.net  
München | Hersching | Germering | Landsberg | Murnau

**Nix leer stehen lassen** Aktion „raumgeben.net“ sucht leer stehenden Wohnraum, auch mit Mängeln oder Befristung, für Geflüchtete. Tel. 0151 11 503065, g.strasser@sailbeautiful.com

**Suche Wohnung zum Kauf**, auch renovierungsbedürftig. Gerhart Immobilien Tel. 08146-996273

**Jg. Familie sucht Grundstück o.** Haus z. Kauf, Tel. 0170/8489890

#### Finanzstarker Kapitalanleger sucht

**Wohnungen & Baugrundstücke** (auch mit Altbestand)  
Anspruchspartner: Herr Hiltzenbichler  
☎ 089 21 96 41 09  
Schnelle und diskrete Wir leben Abwicklung garantiert Immobilien! Info@AkuRat.net www.AkuRat.net  
München | Hersching | Germering | Landsberg | Murnau

**Kaufe Whg. Tel. 089/48998925**

### Mietangebote

**2-Zi.-Whg. i. Nebenhaus am Ortsrand** v. Herrsching, 40-45 m<sup>2</sup>, kl. Bad, Veranda 45 m<sup>2</sup>, Gartenmitben., Seegrundst. ideal auch f. Allleiner. u. Kind, € 950,- inkl. NK, Tel. 0170/2163900

**Möbliertes WG-Zimmer**, ca. 27qm, in EFH, in Gilching, an Nichtraucher zu vermieten, 780,00 € inkl. NK, zzgl. Kaution, Tel. 0171 / 244 84 84

**Möbl. Zi., S6; Tel. 0151/15715709**

**Inning a. Ammersee**, zentrale Lage, idyllischer Garten, ab Oktober 3. ZKB, ca. 65m<sup>2</sup>, 1. OG; kl. Balkon KM 750€ + NK + 3MM Kaution. Tel. 01751573530

**Möbl. Zi., ca. 20 qm, Souterain**, in Bestlage, nur an Frau, ab 1.10., 500,- warm + KT ☎0172/9553304

### Mietgesuche

**MVZ Martinsried su. für Angest. 1-2-Zi.-Whg.** bis ca. € 1000,- WM + 3-4-Zi.-Whg. bis ca. € 1600,- WM, max. 5-10 km rund um Planegg.  
**Fr. Boek; hr.mvz-martinsried@medicover.com, Tel. 089 - 8955 78 - 0**

**Berufstätige w (30) sucht 1-2 Zi** Whg im Stadtgebiet München. Evtl. Balkon, NR, Gute Anbindung zur Stadt, Max. 1100 warm, ☎ 0173/ 5830595 oder an Madeleine\_b1@web.de

**Ruh., kl. 1/2 Zi. Whg.** (auch Mansarde, gerne auch Pasing/Würmtal) v. unkompl., jugendl.-jung geblieb. 68er (leidenschaftl. Single), philosophie-, geschichts- u. musikinteressierter (Klassik/Rock) Rentner (NR, selbst drZt. kein HT) wg. Hausabriss nach 24 Jahren zu mieten ges.. Miete 600,00 € max.+NK (MVV). Zus. an den Verlag, Münchner Wochenanzeiger, Moosacher Str. 58, 80809 Mü., Chiffre 1365603 auch Makler/priv. Vermittlung (600,00 €)

### Lagerflächen

**Suche Lager für Kartonnagen** in Starnberg ☎ 08151/270885

### Grundstücke

**Jg. Familie sucht Grundstück o.** Haus z. Kauf, Tel. 0170/8489890

**Masterabsolvent (m, 26J.) – sucht** kleine, zentrale Wohnung – Bis 1200€ warm – Ab 16.09. / 01.10. – Arbeitsvertrag/Schufa vorh. – ☎ 0176 22039592

**Münchenerin sucht Garten/Terr.** Domizil ab 65 qm, mit Wohlfühlfaktor. Nachw. sind vorhanden, empath., verantwortl. übert. Gartenpfl./Gestaltung (bis 15€/qm) Tel. 0173/3544197

**Dringend! 1-2-Zi.-Whg., Lkr. STA** ges.; Tel. 0173/3883014

**Suche schöne 2-Zi.-Whg.** mit Bk. oder Terr., EBK, Bad m. Badewanne, bevorzugt Germering und Umkreis, ges. Einkommen, Öffentl. Dienst. Warmmiete bis max. 1.000 €. Tel 0176/811 20 871

**Ihre Ansprechpartner für den Immobilienmarkt!**

**5-Seen Wochen Anzeiger**  
parsbergecho.de

**Sie möchten ein Objekt verkaufen oder eine Mietanzeige aufgeben?**

Melden Sie sich unter 089/31 21 48-2020 oder unter [immobilienmarkt@wochenanzeiger.de](mailto:immobilienmarkt@wochenanzeiger.de)

**Wir freuen uns auf Ihren Anruf und helfen gerne weiter.**

## Der Immobilienmarkt der 5-Seen-Wochenanzeiger · immo.muenchenweit.de

### Blumenerde-Lieferservice

**Weila-Erd GmbH**  
• Blumenerde • Gemüseerde • Rasenerde...  
Lieferung kostenlos frei Haus  
Telefon 08 81 / 50 04  
[www.weila-erd.de](http://www.weila-erd.de)

### Dacharbeiten & Instandhaltung

**Dach undicht? HeMi**  
Dachdeckerei & Spenglerei  
Meisterbetrieb  
Tel. (0 81 42) 3 05 85 44

### Handwerker

\*\*\*\*\* **HANDWERKSBEREIT** \*\*\*\*\*  
erledigt schnell & günstig  
Maler- u. Verputzarb., Trockenlegung u. Vollwärmeschutz, Terrassen- und Dachsanierung, Holz- u. Bautenschutz  
**01 63 / 3 33 94 60**

### Innenausbau

**MANICKARAJAH PLANUNG & DESIGN**  
> Innenarchitektur > Trockenbau > Parkett  
> Fliesen > Elektro > Sanitär > Maler  
**Alles aus einer Hand**  
Telefon 089/26211652  
Mobil: 0162-2895606  
[www.manickarajah.com](http://www.manickarajah.com)

### Nähzentrum

**NÄHZENTRUM HUBER**  
82362 Weilheim · Schmiedstraße 22  
Tel. 08 81/24 67 · Fax 08 81/9 20 22  
[www.naehzentrum-huber.de](http://www.naehzentrum-huber.de)

### Containerdienst

**wittmann**  
sorgt für saubere Umwelt  
Ihr Komplettendienstleister im Bereich Entsorgung  
☎ 089 / 854 86-0  
[www.wittmann.de](http://www.wittmann.de)  
info@wittmann.de

### Entrümpelung

**DW**  
Entrümpelung & Sanierung  
• Wohnungsauflösung  
• Entsorgung  
• Umzüge  
• Messie-Räumung  
**kostenlose Besichtigung**  
Mo.- Sa. 8 - 20 Uhr  
Abrechnung der noch verwertbaren Möbel  
Mobil: 0151 / 64 38 35 77  
Festnetz: 089 / 72 48 86 12

### Holz & Bautenschutz

**HOLZ & BAUTENSCHUTZ - ZIMMERMANN**  
Sanieren - Renovieren - Modernisieren  
Im, am & rund um's Haus  
Fassade - Terrasse - Gartenhaus  
Zaun - Balkon - Carport u.v.m.  
Wir arbeiten mit Festpreisangebot  
Telefon 089 / 38 46 53 41  
[www.holz-bautenschutz-zimmermann.de](http://www.holz-bautenschutz-zimmermann.de)  
Wir machen ihr Zuhause zum Wohlfühlort

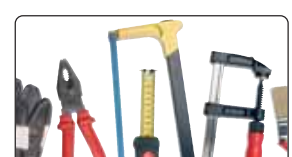
### Malerarbeiten

**KAMMERER**  
Malereibetrieb GmbH  
Wir erledigen unkompliziert sämtliche Malerarbeiten im Innen- und Außenbereich. Familienbetrieb | 0172/8918461  
[www.kammerer-malereibetrieb.de](http://www.kammerer-malereibetrieb.de)

### Reinigung

**ESAPOVIC**  
FENSTERREINIGUNG  
**HABEN SIE KEINE LUST ZUM FENSTERPUTZ?**  
Rufen Sie uns an!  
Telefon 0170/7 79 70 48  
[www.fensterreinigung-esapovic.de](http://www.fensterreinigung-esapovic.de)

[www.5-Seen-Wochenanzeiger.de](http://www.5-Seen-Wochenanzeiger.de)



### Wein

**DER Weinladen** Telefon  
Wolfertstetter GmbH & Co. KG 08105 5102  
82205 Gilching · Carl-Benz-Str. 14  
Geöffnet: Di.-Do. 9.30 - 12.30 & 14 - 17 Uhr  
Fr. 9.30 - 12.30 & 14 - 18 Uhr Sa. 9.30 - 13 Uhr



## Handwerker

### Aus ALT mach NEU !!!

Küchenmodernisierung & Umbau Treppen-Türen-Böden-Decken Sonderanfertigungen aus Holz Schreinermeister F. Thoma Qualität- Mobil 0160/8595218

**Malermester übernimmt** sämtliche Malerarbeiten, Wohnungen, Treppenhäuser, Neubau, für Fassaden eigenes Gerüst, Firma M. Werner, Tel. 08166/995654; 0178/3319254 od. 08142/9277

**PB Projekt Bau GmbH:** Bodenbelagsarbeiten, Fenster, Türen, Vollwärmeschutz, Putzsanierung, Malerarbeiten aller Art, Trockenbau, Elektro- u. Fliesenarbeiten, Tel. 0170/8956599

**Dach-Fassadenreinigung,** Steinreinigung, Pflaster- und verlegbarbeiten, Rollrasenverlegungen, Schneidarbeiten, Neu Pflanzungen, -Unkrautentfernung, Zaunbau, u.v.m ☎ 015754832775

**Umbauten - Fliesen - Mauertrockenlegungen** - kleine Maurerarbeiten, Herr Wallinger, Telefon 089/8561180, www.wallinger-bausanierung.de

**Malereifach-/Familienbetrieb,** sämtl. Maler- u. Lackierarbeiten, Fassaden, Tapezieren, Bodenbeläge, Tel. 0172/8918461, www.kammerer-malereibetrieb.de

**Manickarajah Innenarchitektur** Trockenbau, Estrich, Fliesen, Parkett, Maler, Tel.0162/2895606, info@manickarajah.com www.manickarajah.com

**Malerarb. günstig 0171/2011140**

## Impressum

**Parsberg Echo, Gilching Parsberg Echo, Herrsching Parsberg Echo, Germering Wochenblatt Würmtal**  
Lilienhalstraße 1, 82205 Gilching  
Telefon 081 05/38 44 44  
Telefax 081 05/38 44 55

**Starnberger Anzeiger**  
Telefon 081 51/99 98 88  
Telefax 081 51/99 98 77

**Echo Weilheim/Peißenberg**  
Telefon 0881/92 45 45-0  
Telefax 0881/92 45 45-11

**Verlag:** Wochenanzeiger Medien GmbH  
Moosacher Straße 56 – 58, 80809 München

**Geschäftsführung:** Roland Binder, Herbert Bergmaier

**Anzeigenleitung:** verantwortlich Michael Rath

**Anzeigenabteilung:** Telefon 081 05/38 44 44

**Telefax:** 081 05/38 44 55

**Internet:** www.5-seen-wochenanzeiger.de

**Email:** info@5-seen-wochenanzeiger.de

Falls Sie dieses Produkt nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, einen Werbeverbotsaufkleber mit dem Zusatzhinweis „bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten anzubringen.

Weitere Informationen finden Sie auf dem Verbraucherportal [www.werbung-im-Briefkasten.de](http://www.werbung-im-Briefkasten.de)

Mitglied im Bundesverband Deutscher Anzeigenblätter e.V.

**ADA** Regelmäßige Auflagenkontrolle der Anzeigenblätter durch BDZV/BVDA

**BVDA** Bundesverband kostenloser Wochenzeitungen

Ausgezeichnet mit **DURCHBLICK PREIS BVDA**

2015: Sonderpreis für den Beitrag „Lokal Einkaufen“  
2017: 1. Platz in der Kategorie Leser- und Verbrauchernähe  
2018: 2. Platz in der Kategorie Leser- und Verbrauchernähe  
2019: 1. Platz in der Kategorie Leser- und Verbrauchernähe  
2020: 1. Platz in der Kategorie Leser- und Verbrauchernähe  
2021: 1. Platz in der Kategorie Leser- und Verbrauchernähe  
2022: 3. Platz in der Kategorie „Corona-Mitmacher“  
2023: 3. Platz in der Kategorie Leser- und Verbrauchernähe

Stiftung Lesen  
2017  
Dietrich-Oppenber-Medienpreis für Journalisten

2016  
Münchner Sozialcourage Medienpreis

Zur Herstellung dieser Ausgabe wird Recycling-Papier verwendet

### Malerteam hat Termine frei!

Flexibel / Preiswert / Jederzeit (0171-5151095 Email: musta.sanierung.gmbh@gmail.com

**Rolllädengurte erneuern,** Fenster nachrichten. Isolierglasscheiben erneuern. FMK-Fenster@t-online.de ☎ 0177/3871513

-----**Malermester Nuriman**-----  
Fassaden- und Innenarbeiten, schnell, preiswert und zuverlässig  
Telefon: 0179/7166293 oder 089/20098996

**Älterer Malermester übernimmt** sämtliche Maler u. Renovierarb. zu sehr günstigen Preisen sauber korrekt, zuverlässig, ☎0172/8919782

### Malerteam hat Termine frei!

Flexibel / Preiswert / Jederzeit ☎ 0171-5151095 Email: musta.sanierung.gmbh@gmail.com

**Fachbetrieb übernimmt günstig** Asphaltierungen, Pflasterungen und Gartenbauarbeiten. Tel. 0171/6700003

**Schnellreparaturen Rollläden und Markisen!** Wärmedämmung! Rabattaktion 15% auf alles Neue. Tel. 01590/1657125

**Malerbetrieb Unterhuber u. Seidel** GbR, Fachbetrieb für Maler-Lackierarbeiten. Tel. 0162/7300718, gerhardseidel52@gmx.de

### Entrümpelung u. Malerarbeiten

Renovierung – Sanierung, Fassaden u. Zaunstrich  
Fa. Maren, Tel. 0152 / 17 67 50 33

**Vertriebsleitung:**  
Jürgen Werner, Frank Oschmann,  
Telefon 089/54655137  
E-Mail: vertrieb@crossmedia-verteilung.de

**Chefredakteur:** Johannes Beetz (job)

**Redaktion:**  
Susanne Hauck (ha), Ulrike Seiffert (us), Sarah Steiner (sv), Patrizia Steipe (pst).

**E-mail-Adresse:**  
redaktion@parsbergecho.de

Für unverlangt eingesandte Text- und Bildbeiträge keine Gewähr. Dem Verlag steht ausdrücklich die Nutzung in weiteren Medien, insbesondere die Veröffentlichung im Internet zu. Nachdruck nur mit Erlaubnis des Verlags.

**Satz:** CreAktiv komma München GmbH  
Moosacher Straße 56 – 58, 80809 München

**Druck:** Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG  
Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen

Es gelten unsere allgemeinen Geschäftsbedingungen in der aktuellen Fassung, die Sie im Internet unter [www.5-seen-wochenanzeiger.de/agb](http://www.5-seen-wochenanzeiger.de/agb) einsehen können.

Zurzeit ist die Preisliste Nr. 80 vom 1.1.2024 gültig.

**Spenglerei/Bedachungen,** Steildach, Flachdach, Dachfenster, ☎ 089/70066656 schubert-dach.com

**KevAli Baudienstleistung** Asbestentsorgung Sanierung und Bauteenschutz Tel. 08123/9031621 Email: info@kevali.de

**Hochdruckreinigung:**  
Wege -Terrassen - Treppen, Fa. Tel. ☎ 0172/8027435

**Fliesenlegermeister übernimmt** sämtliche Fliesen- und Marmorarbeiten, Tel. Fa. 089/717581

**Fliesenleger Badumbau** und mehr Beratung -Planung - Ausführung. Tel. 0176/23236246

**Rentner (qualif.)** übern. kl. Rep. aller Art, Tel. 0176/21246908

## Gartenbau

**Garten&Sanierungsbau Meinhard** Gartenarbeiten A-Z als auch Dach- u. Steinreinigung, Pflasterarbeiten und Malerarbeiten u.v.m. ☎ 0172/3704141

**Garten-Service Baumfällung,** Baumpflegen, Hecken-/Strauchschnitt Marek Dabkowski ☎ 0174/9789932

**Mache Gartenarbeit,** komme sofort ☎ 0163/9136407

## Bekanntschaffen

Ich Agnes, bin 78 J., verwitwet, mit schöner, fraulichen Figur u. gutem Herz. Ich bin eine Frau, der man vertrauen kann, ich fahre gern u. sicher Auto, kann wunderbar kochen u. haushalten. Die tägliche Ansprache vermisse ich sehr. Liebend gerne würde ich mich mit Ihnen verabreden. Ich freue mich auf Ihren Anruf pv Tel. 08121 – 2508698

**Hübsche OP-Schwester Christine 53J,** sucht einen liebevollen Herrn zum Aufbau einer festen Beziehung. Wenn ich nach einem langen Tag nach Hause komme, wünsche ich Du wärst da und würdest mich in den Arm nehmen. Ich bin sehr häuslich und zuverlässig, ich warte auf Dich.ü.Pv Anruf: 01607998576

**Charmante Witwe Heidi 70J.** mit schöner weibl. Figur bin eine ganz natürliche Frau vom Land. Ich bin sehr häuslich kann sehr gut kochen und möchte Dich verwöhnen. Freue mich schon sehr auf unser 1 Treffen. Melde Dich Anruf 015127186363 ü.Marc-Aurel.eu

**Hübsche Cindy, 35J.,** sportlich, schlank. Ich suche einen stattlichen, zielstrebigem Mann zum Aufbau einer festen Partnerschaft. Liebe das Leben auf dem Land und bin sehr naturverbunden. Melde Dich einfach. ü.Pv Tel/sms 01607689211

**Partnerkatalog mit vielen** Partnervorschlägen jetzt kostenlos anfordern. Tel. 08222-4081523

## Erotische Massagen

**NACKTE LADY** ☎ 0152/51721561

**SENTIMIENTOS**  
Das Feuer Spaniens  
**5. September bis 27. Oktober 2024**  
**GOP.** Varieté-Theater München **variete.de**

**Taschentücher gibt's im Supermarkt. Blut nicht.**  
Terminale und Infos 08 00 11 949 11 oder [www.DRK.de](http://www.DRK.de)

**Münchner Wochenanzeiger**  
wochenanzeiger.de

**Cooler Sachen aber kein Geld? Werde Zeitungs-zusteller!**

**WIR SUCHEN ZUVERLÄSSIGE**

## Schüler (ab 13), Studenten, Rentner für Zeitungs- oder Prospektverteilung am Mittwoch oder Samstag

Nimm per **WHATSAPP** unter der Rufnummer 089/54655137 mit deiner persönlichen Betreuerin Hannah Kontakt auf. Alternativ auch per E-Mail an [vertrieb@wochenanzeiger.de](mailto:vertrieb@wochenanzeiger.de), online unter [www.wochenanzeiger.de](http://www.wochenanzeiger.de) oder telefonisch unter 089/54655137

**Münchner Wochenanzeiger Crossmedia-Service GmbH**  
Moosacher Straße 56 – 58, 80809 München  
Unsere Datenschutzhinweise findest Du unter [www.wochenanzeiger.de/datenschutz](http://www.wochenanzeiger.de/datenschutz)



## Stellenangebote

### BEREICHERN SIE UNSER TEAM

Wir stellen ein

## Schulbusfahrer

(m/w/d) mit FS Kl. B

Auf 538-Euro-Basis.

Täglich oder 14-tägig pro Monat.

Gerne auch wenn sie in Rente sind.

Fa. Skrabal · Telefon 089/7591292 oder 0171/488880



Erfahrene Putzhilfe für Mo + Do von 14:30-17:30 Uhr nach Obermenzing gesucht. 18,-/Std. We speak English. On parole francais. Bitte melden unter karin.macho@arcor.de

Reinigungskraft und Hausmeister/- Helfer in Vollzeit mit FS gesucht. Sowie Mini Jobber für Treppenreinigung in München, Dachau, Riem. Bei Interesse: Tel. 089 750 76095



WIR SUCHEN ZUVERLÄSSIGE

Münchner  
Wochen  
Anzeiger  
wochenanzeiger.de

## Kontrollere/-innen

FÜR UNSERE ZUSTELLBEREICHE.

Ein eigenes Kfz sollte vorhanden sein.

Wenn Sie sich gerne etwas dazuverdienen möchten, senden Sie uns bitte den unteren Abschnitt ausgefüllt zu oder rufen Sie uns einfach an.

Bewerbung als Kontrolleur/-in

Name, Vorname

Straße

Wohnort

Telefon

Geburtsdatum

### Zeitung + Prospekt Verteilservice GmbH

Moosacher Straße 56, 80809 München  
Telefon 089/411148-1101, Fax 089/411148-1180  
E-Mail: vertrieb@wochenanzeiger.de

Unsere Datenschutzhinweise finden Sie unter  
www.wochenanzeiger.de/datenschutz



**Chefkoch / Koch (m/w/d).** Für unser Marthabrau Wirtshaus suchen wir ab sofort eine/n Chefkoch / Koch (m/w/d). Du bringst Berufserfahrung und Leidenschaft für die bayerische Küche mit. Wir bieten einen sicheren Arbeitsplatz und gute Bezahlung. Auf Wunsch kann eine Unterkunft gestellt werden. Bewerbungen an Tel. 08141-3548770personal@marthabraeu.de

**Hauswirtschafterin** in Festanstellung. Wir suchen für unseren Zwei-Personen-Haushalt eine erfahrene und liebevolle Hauswirtschafterin in Festanstellung. Wir leben in einem großen Haus auf einem sehr schönen Grundstück in Pöcking am Westufer des Starnberger Sees. Ebenso gehören zwei Hunde, Hühner, Fische und Bienen zu unserem Haushalt. Es erwartet Sie ein abwechslungsreicher Arbeitsplatz in wertschätzender Atmosphäre. Eine ca. 50qm große Zwei-Zimmer-Wohnung auf unserem Grundstück wird gestellt. Bei Interesse melden Sie sich gerne unter ☎ 0160-93887828.

**Servicekraft Spielhalle** Wir suchen für unsere Spielothek am Münchener Ostbahnhof eine Servicekraft in Teilzeit. Die Arbeitszeit ist Montag, Dienstag und Mittwoch jeweils von 18.00 bis 3.00 Uhr. Ab 20 Uhr werden steuerfreie Zuschläge bezahlt. 0172 8073777

Landmann's Biomarkt in Gräfelfing ist einer der erfolgreichsten Biosupermärkte im Großraum München.

Wir suchen zum nächstmöglichen Termin (m/w/d)

- **Verkäufer/in** für **Laden und Kasse** (VZ/TZ)

- **Verkäufer/in (Fleisch & Wurst)**

für unsere Bedienungstheke (VZ/TZ)

Erfahrungen sind von Vorteil; **motivierte Quereinsteiger können auch angelehrt werden.** Gutes Arbeitsklima garantiert.

Ich freue mich auf Ihren Anruf unter:

Telefon 089 / 85 89 65 46 (7.30 – 13.00 Uhr)

oder per E-Mail: eva@biopichler.de

Frau Eva Klotz, Personalleiterin

Landmann's Biomarkt



**Teamassistenz in Pasing** in Kanzlei, bis 30h/W, gute MS Office- und Deutschkenntnisse notwendig, bitte E-Mail an: gkm.wp.office@gmail.com

**RA-Fachangestellter (m/w/d)** bzw. ähnliche Ausbildung für Insolvenzverwaltung Voll- oder Teilzeit Hybrid (Homeoffice/Präsenz). Krompaß Insolvenzverwaltung, Linprunstr.49/80335 München, Tel. 089/189279440 rackl@krompass-inso.com www.krompass-inso.com

**Suchen Bürokraft** in der Automobilbranche, ☎ 0172/5998180

www.dievertriebschance.de

**Buchhaltung 1-2 Tage/Woche**

Wir suchen Unterstützung für DATEV und Abrechnungen für 1 bis 2 Tage pro Woche. SATZ GmbH, Schwabing-Nord, 089/38386232 gp@satzsoft.com

**Lead-Generierung für Solar**

Info. WhatsApp 0170/7612242

**KUNDENBERATER** 40 €/Std. Haupt Nebenberuf! ☎ 089/2441153-19

**Su. LKW-Fahrer CE (m/w/d)**, im Nah-Fernverk. ☎ 0152/29390383

**REPRÄSENTANT/IN**, kein Verkauf 20 €/Std. mögl. ☎ 0170 7612242

Die Große Kreisstadt Germering sucht zur Verstärkung ihres Teams zum nächstmöglichen Zeitpunkt

## zwei Reinigungskräfte (m/w/d)

für Dienstag und Donnerstag auf Basis einer geringfügigen Beschäftigung (538 Euro)

Unsere detaillierte Stellenausschreibung finden Sie unter [germering.de/komm-ins-team](http://germering.de/komm-ins-team)

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbungsunterlagen bis spätestens 15.09.2024 bitte per E-Mail im pdf-Format an [bewerbung@germering.bayern.de](mailto:bewerbung@germering.bayern.de)



Oder per Post:

Große Kreisstadt Germering | Personalabteilung | Rathausplatz 1 | 82110 Germering





## BEREICHERN SIE UNSER TEAM

Wir stellen ein

### Schulbusfahrer

(m/w/d) mit FS Kl. B

Auf 538-Euro-Basis.

Täglich oder 14-tägig pro Monat.

Gerne auch wenn sie in Rente sind.



Fa. Skrabal • Telefon 0 89 / 7 59 12 92 oder 01 71 / 4 88 88 80

**Starnberg: Haushaltshilfe** f. 120 qm, 4-6 St/W auf Minij. ges. Mail: caroline.eichenberg@familienervice.de

**WIESN! Verkäufer\*in für Verkauf** im Augustiner Festzelt für Radi, Fischsemmel, usw. 0172/8237509

**Taxifahrerin/Taxifahrer gesucht** ☎ 089/5703124

**Haushaltshilfe/Betreuung** dt.spr., zuverläss., wtl. nach Absprache ges. Solln, Luise-Kiesselbachpl. Westpark, Tel. 0172/6817689 o. 089/7693275, 089/7609911 mögl. Mobil-Nr. von 9-11 Uhr oder 18-19 Uhr anrufen.

**Mitarbeiter f. elektromechanische** Arbeiten gesucht, Minijob Basis o. TZ, Martinsried; ☎ 0172/8125656

## Stellengesuche

**Möbelmontage!** Möbelmontage aller Art und Möbel nach Maß nach Ihren Wünschen inkl. Aufmaß und Montage. Tel. 0152-25745924

**Altenpflegerin mit Herz** sucht 24 Std Stelle 015 901 489 862

**FIESEN, MAUERN, MALEN** Telefon: 0174/1725108

**Krankenschw. übern.** Seniorenbetreuung, Tel. 0177/4828842

**Ich putze Ihre Fenster,** Anrufe unter Telefon: 0157/73555725

**WASSER, HEIZUNG, ELEKTRO,** Telefon: 0162/4512197

**Erfahrener Gärtner m. Gerä-** tensu. Arbeit. T. 0157/73555725

**Objekte zum Reinigen gesucht,** Büro, Treppe, Praxis, Gastro, usw., ☎ 0152/04901100

Ihre Ansprechpartner für den Stellenmarkt!

**5-Seen  
Wochen  
Anzeiger**  
parsbergecho.de

## Sie sind auf der Suche nach qualifizierten Mitarbeitern (m/w/d) für Ihr Unternehmen?

Melden Sie sich unter 089/31 21 48-2020 oder unter stellenmarkt@wochenanzeiger.de

Wir freuen uns auf Ihren Anruf und helfen gerne weiter.

## Stellenangebote

**SCHULFIT Herrsching** sucht nette und geduldige Lehrkräfte, www.schulfit.de

**Suche LKW - Fahrer** (m/w/d) Führerscheinklasse CE, Arbeitszeit Mo. - Fr. Tel. 0152-29390383

**Suche Reinigungskraft** Mo - Fr ab ca. 18 h f. 2 - 3 Std. nach Herrsching. PKW u. Grundkenntnisse der deutschen Sprache erforderlich. Tel. 0172-7844115

**Suche Bürokauffrau** (m/w/d) auf Minijob-Basis, in Gilching Tel. 0152-29390383

# Sicher unterwegs

## Audi

Kaufe Audi, Fa, T. 089/61467795

## BMW

**SUCHE BMW** jd. Bj., jd. Zust., 24 Std./Wo., Fa., Tel. 089/89328547

Kaufe BMW Fa. T. 089/61467795

## Fiat

**Suche Fiat** PKW/BUS, ab Bj. 98, jeder Zustand, 24h/Woche, Fa. ☎ 089/89328547

Kaufe Fiat Fa. T. 089/48998925

## Ford

**Su.Ford** PKW/BUS, ab Bj. 98, jd. Zustand, 24h/Wo., Fa. 089/89328547

Kaufe Ford Fa. T. 089/48998925

## Honda

Kaufe Honda, Tel. 089/48998925

## Hyundai

**Suche Hyundai** 089/48998925

## Kia

Kaufe Kia, Fa., T. 089/48058775

## Mercedes-Benz

**SUCHE MERCEDES** alle Typen jd. Bj., 24Std./Wo., Fa., 089/89328547

**Su. Mercedes,** T. 089/62809177

## Nissan

Kaufe Nissan Tel. 089/94002977

## Opel

Kaufe Opel Fa. T. 089/48998925

**Su. OPEL** PKW/BUS, ab Bj. 98, jd. Zust., 24h/Wo., Fa. 089/89328547

## Peugeot

**Kaufe Peugeot** Firma, ☎ 089/48998925

## Renault

**Suche Renault,** T. 089/94002977

## Skoda

**Kaufe Skoda** Tel. 089/48998925

## Toyota

**Yaris, schwarz, 2-tür., 1,0 L, 69 PS,** EZ 06/2009, TÜV 11/24, 200.000 km, 1. Hd., € 850,- ☎ 0171/1903181

**Kaufe alle Toyota** auch mit Unfall, TÜV-fällig, hohe Km o. defekt. KFZ Meisterbetrieb T. 0151/1745642 oder 08841/6789338

**Kaufe jeden Toyota,** Firma, Tel. 089/48998925

**Suche Toyota** PKW/BUS, jd. Zustand, Fa. Tel. 089/89328547

## Volkswagen

**Suche VW** PKW/Bus, Firma, Tel. 089/48996460

**Su. VW** PKW/BUS, jd. Bj. / Zust., 24 Std./Wo., Fa., T. 089/89328547

## Volvo

**Su. Volvo** ☎ 089/62809177

## Wohnwägen/ Wohnmobile

**Kaufe Wohnmobile+Wohnwagen** 03944/36160, www.wm-aw.de, Fa.

**Fam. Ernst su. Wohnmobil** oder Wohnwagen auch defekte, bitte alles anbieten. Mit freundlichen Grüßen ☎ 0163/2570925

**Vermiete Stellplatz** für Wohnwagen/Mobile im Raum Mindelheim. Tel: 08265/1253. (Nahe Lindauer Autobahn).

## Motorräder

**Suche Vespa/Piaggio PX** 80,125,150 od. 200 ccm (keine Cosa) oder Vespa 50n/Spezial zum Herrichten od. Ausschachten (auch Unfall). Tel. 0172-8394458

**Ankauf - Gebraucht - Unfall - Defekt** motorrad Fa. Tel. 0171-8930809

**Kaufe gebrauchte Unfall- und defekte** Motorräder, Fa., Telefon: 089/3143203

**Suche alte VESPA, Moped, Motor-** rad ☎ 0160/93883574

## Kfz-Verschiedenes

**Wir kaufen jedes Auto,** auch Unfall/Motorschaden usw., Selbstabholung auch mit Abschleppwagen mögl., Barzahlung, Abmeldung, 24 h, auch Sa./So., KFZ Firma, (089/96978922

**Ankauf von KFZ** aller Art, auch unfallbeschädigt, TÜV fällig, Motor od. Getriebeschaden, KFZ Meisterbetrieb T. 0151/17456427 oder 08841/6789338

**Kfz-Fa. kauft alle Fahrzeuge,** Zustand egal, Barzahlung, Selbstabholung, Abmeldung erfolgt sofort ☎ 089/62809177

**Dt.-Fa. kauft Unfall- und gebrauchte** KFZ, sofort bar, Sa./So., T. 089/48058543

## Kfz-Ankauf

**LUEJ Automobile.** Kaufe Fahrzeuge aller Art, auch Unfall, Motorschaden, hohe km, ohne TÜV und für Export; auch Feiertag und Wochenende. Tel. 089/9042250555, 0174/7172018

**Dt. Fa. kauft alle Autos** für In-/Export. Gepflegte, Motor-, Getriebe- und Unfallschaden, mit oder ohne TÜV uvm. Abholung auch mit Schleppwagen möglich. Barzahlung, Abmeldung sofort. Tel. 089/48058775; 24h u. Sa./So. erreichbar

**Münchner KFZ-Firma** kauft jedes Fahrzeug, auch Unfallschaden, Motorschaden mit oder ohne TÜV usw. Abmeldung, Barzahlung und Selbstabholung, 24 h auch Sa./So., Firma Tel. 089/92269970 o. 0171/3078511

**Fa. Auto-Star München** KAUFEN FAHRZEUGE ALLER ART. AUCH UNFALL, MOTORSCHADEN, HOHE KM. OHNE TÜV UND FÜR EXPORT, Hr. Anton, Tel. 089/95403116 oder 0177/8901053, auch am WE u. Feiertage

**Kfz-Ankauf aller Art,** auch Unfall/Motorschaden usw., Selbstabholung, Barzahlung, Abmeldung, 24h, auch Sa./So., KFZ Firma, Tel. 089/61465198

**Auto Ankauf!** Gepflegte/ defekte usw. Selbstabholung, Barzahlung, Abmeldung, Fa. Tel. 089/89867096 auch Sa./So.

**www.kaufe-jedes-auto.eu** Automobile Silvio & Söhne wir halten was andere versprechen. Kilometer, Zustand, Marke egal. ☎ 0177/2064584

**KFZ-Firma kauft Ihr Fahrzeug,** auch Unfallschaden, Motorschaden oder ohne TÜV, Abmeldung vor Ort, KFZ-Meister ☎ 089/46130121

**KFZ-Fa. kauft alle Fahrzeuge** Zustand egal, Barzahlung, Selbstabholung u. Abmeldung erfolgt sofort, a. Sa./So. Tel. 089/62271473

**Ankauf von Unfall-, TÜV fällig und rep.-bedürftigen** KFZ, hohe km, Oldies, Bastlerfahrzeuge. KFZ Roland ☎ 08142/592788

**Fa. Höcht kauft Ihr Fahrzeug** auch Unfall - Totalschaden, zahle Höchstpreise Tel. 0162-3296073 o. 08141-8111224

**Dt.-Fa. kauft Unfall - und gebrauchte** KFZ, sofort bar, Sa./So., T. 089/94002977

**Wir kaufen Ihr Motorrad/Moped!** Barzahlung bei Abholung ☎ 0170-5485000

**Suche gepflegte** PKW's ab Bj. 2014. Münchener Firma, Tel. 089/42018419

**Kaufe Fahrzeuge** aller Art, 24 Std./Woche, Fa. ☎ 089/89328547

**Kfz-Firma kauft alle Autos,** Tel. 089/61209593 auch Sa./So.



**slimpuls**  
Abnehmen mit Herz

# Stoffwechselaktion!

Bauchfett-Messung nur mit Termin.

Mit gutem Stoffwechsel endlich erfolgreich abnehmen



Peter Adam  
82237 Wörthsee

**JETZT ZUR  
BAUCHFETT-  
MESSUNG!**

Wir zeigen Ihnen  
einen Weg, wie Sie  
schnell gefährliches  
Bauchfett effektiv ab-  
bauen!



Carmen Spitalé  
82131 Gauting

**GUTSCHEIN**  
1 X BAUCHFETT-  
MESSUNG  
**NUR 29,-**  
(statt 89,-)

Nur mit vorheriger  
Terminvereinbarung!

Wegen großer Nachfrage  
verlängert bis 18.09.2024

Jetzt anrufen und individuellen Beratungstermin vereinbaren:

**0 81 05-7 7 46 240**

slimpuls Gilching · E.L. 5 Seen GmbH · Dornierstraße 4 · 82205 Gilching (Gewerbegebiet Süd) · [www.slimpuls.de](http://www.slimpuls.de)

Nicht bei krankhafter Fettsucht. Für eine langfristige Gewichtsreduzierung bedarf es der dauerhaften Einhaltung der im Programm vermittelten Ernährungsregeln.

